

André Gauthier, dirigeants de l'OTJ d'Iberville et M. Serge Poulin, responsable des terrains de jeux de St-Jean.

Nous ajoutons notre gratitude envers La Voix de l'Est.

Ceux qui n'auraient pu s'abonner à Faim et Misère peuvent le faire en composant Fidélité 8-4207," conclut M. Lallane.

N.B. De Notre Correspondant....

c.a.d. correspondant de la Voix de l'Est
A l'enquête de Hudon

5 août 1963

Pilote questionné sur l'explosion survenue à St-Jean

ST-JEAN — Le Front de libération québécois s'est déjà dit responsable de l'explosion survenue à la Légion canadienne de St-Jean, au printemps dernier.

Vendredi matin, à Montréal, alors que se poursuivait l'enquête préliminaire de Gabriel Hudon, accusé d'avoir participé à des actes de terrorisme attribués au F.L.Q., il fut quelque peu question de cette explosion. Témoignant contre Hudon, Eugenio Pilote a raconté que la

disposition des gens d'Iberville et de la région qui voudront y participer. Le départ se fera de la salle St-Charles, à 7 h. 30 a.m.

Pour réserver des billets et obtenir des renseignements supplémentaires, les personnes intéressées n'ont qu'à communiquer avec Mlle Rita Chagnon, présidente, FI. 7-3195, ou M. Léo Côté, président, FI. 7-4485.

veille de l'explosion, il a prêté sa motocyclette à Hudon sans demander où ce dernier avait l'intention d'aller et sans savoir ce qu'il voulait faire, et que lorsqu'elle lui fut remise, un nommé Villeneuve lui a dit que ça allait sauter. Il ajouta qu'il ne s'informa pas de l'endroit où ça allait sauter. Il semble qu'il ne l'aurait appris que par la voie des journaux le lendemain.

L'enquête doit reprendre mardi matin.

La Place Sainte-Marie devient parc Louis Cyr

NAPIERVILLE (DNC) — Les conseillers de la municipalité du village de Napierville ont accepté lors de leur réunion du 1er août, que la Place Ste-Marie soit dorénavant connue sous le nom de parc Louis Cyr, en l'honneur de cet homme fort, né dans la région de Napierville, le 10 octobre 1863.

C'est sur la demande de la Société historique de la Vallée du Richelieu que les conseillers ont pris cette décision. Le Dr Aumont, petit-fils de Louis Cyr M. Armand Thibodeau et le F. Emile Giroux, tous membres de la Société, assistaient à cette séance du conseil.

Cette demande avait été faite en prévision des fêtes qui doivent marquer le centenaire de la naissance de ce second Samson, l'automne prochain, à Napierville.

Un monument à l'effigie de cet homme doit être prochainement installé dans le parc. Il sera officiellement dévoilé le 10 octobre.

Il importe ici de souligner que le parc Louis Cyr, auparavant connu comme étant la Place Ste-Marie, est situé dans le village de Napierville, à l'intersection de la rue de l'Eglise et des routes 36 et 9-A.

D'autres manifestations marqueront du 3 au 10 novembre, soit un mois plus tard, le cente-

naire de la proclamation et de la déclaration d'indépendance de la République du Bas-Canada.

Heure-sainte et messe samedi soir

ST-JEAN — Les membres de l'Adoration nocturne de St-Jean sont convoqués à une heure-sainte qui aura lieu samedi prochain, le 10 août, à 8 heures p.m. La messe sera célébrée à 8 h. 45.

Le Frère André

Début des de la ne l'Oratoire

ST-JEAN — Les gens qui ont de à mettre à la dispositio yageurs sont priés de niquer avec Mme O. reux, 220, rue C...
Le départ se la Cathédrale, à ...

plai
te
cop
mes
ep
bi
n

UQAM

Monument à Louis Cyr, à Napierville

A sa réunion du premier août, le conseil municipal de Napierville a résolu, à la demande du Dr Aumont, de la Société Historique de Montréal et de la Vallée du Richelieu, et petit-fils de Louis Cyr, de donner le nom de LOUIS CYR au parc public situé près de l'église. Un monument avec statue de l'homme fort sera érigé en octobre prochain dans ce parc, par les soins et aux frais du Dr Aumont, pour commémorer le centenaire de naissance de ce célèbre enfant de Napierville.

On sait que le Samson canadien a joué durant toute sa vie du titre d'homme le plus fort au monde et que depuis sa mort aucun ne l'a encore déclassé. Sa réputation s'est répandue au Canada, en Amérique et même dans l'Europe, particulièrement dans l'Angleterre, la France et l'Autriche. Descendant des déportés du grand dérangement de 1755, dont un bon groupe s'étaient établis dans la région de l'Acadie, il incarne à la fois la vigueur physique de la race canadienne et la résistance acadienne. Un frère de Louis Cyr vit encore à North Adams, Mass., âgé de 88 ans, et de nombreux cousins et neveux habitent Napierville, sa terre natale. La S.H.V.R. se réjouit du succès de cette initiative du Dr Aumont et du bienveillant acquiescement du Conseil municipal de Napierville.

The logo for the University of Québec at Montréal (UQAM), consisting of the letters "UQAM" in a bold, blue, sans-serif font.

8 AOÛT 1963 - LE Richelieu

120P-010/35.2

Fonds d'archives Louis-Cyr.

Service des archives et de gestion des documents.

Université du Québec à Montréal.

L'homme fort ne sera jamais oublié

Monument Louis Cyr

Il y a cent ans que Louis Cyr est né. Cet homme, qui fut longtemps reconnu comme le plus fort au monde, ne sera jamais complètement oublié des Canadiens français.

La Société historique de la Vallée du Richelieu a en effet décidé de lui ériger un monument à cet homme fort.

Une fête débutera le 13 octobre, à 2 h. de l'après-midi au parc Louis-Cyr, à Napierville, à l'occasion du centenaire de la naissance de ce héros. Un comité a été organisé pour recueillir des fonds

qui serviront plus tard à lui ériger un monument. Le 13 octobre, une foule d'hommes forts exécuteront des tours de force pour marquer l'événement.

LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE MONTREAL SOUMISSIONS

Achat et Transport de Bâtiments

La Commission des écoles catholiques de Montréal recevra jusqu'à deux heures p.m. (heure de Montréal), le vendredi 27 septembre 1963, des soumissions pour achat et transport de bâtiments dans la paroisse St-Fabien de Montréal.

Les travaux devront être exécutés au cours du mois d'octobre 1963.

Ces soumissions seront scellées et adressées à :

Monsieur L. Roger Vincent, acheteur, Chambre 231, Centre administratif, 3737 est, rue Sherbrooke, Montréal 36.

et devront porter, en sus de l'adresse, les mots : "SOUMISSION - ACHAT DE BATIMENTS", inscrite au coin inférieur gauche de l'enveloppe.

Chaque soumission sera faite sur la formule officielle fournie par la Commission et elle sera accompagnée d'un chèque de garantie équivalent à dix pour cent (10%) du montant total de la soumission. Ce chèque personnel sera fait à l'ordre de la Commission des écoles catholiques de Montréal et devra être certifié par une banque canadienne à charte. Toute soumission qui ne sera pas accompagnée d'un tel chèque et qui ne sera pas faite suivant la formule fournie par le Bureau de l'acheteur ne sera pas considérée.

Les soumissionnaires pourront se procurer à l'adresse précitée le cahier des charges et les formules requises.

La Commission ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions qui se fera au cours d'une réunion qui aura lieu au Centre administratif à deux heures p.m., le vendredi 27 septembre 1963.

ANNONCES CLASSÉES

RÈGLEMENT DE DETTES 127

PAYEZ MOINS CHER

Vos dettes à un seul endroit. Jour, soir. 1135 boul. St-Joseph 274-8371

CONFIDENTIAL CREDIT CO.

REMBOURRAGE 128

ATTENTION ! ATTENTION !

Nous faisons rembourrage toutes sortes, set salon, set cuisine à des prix défiant toute compétition. Estimation à domicile. Salle montre pour set salon neuf, tous genres. 861-0264

REPARATIONS DIVERSES 130

SPECIALITES : salle de jeux, finition de sous-sols, ciment, plâtre, peinture, stucco, menuiserie. Estimation gratuite. 254-9933.

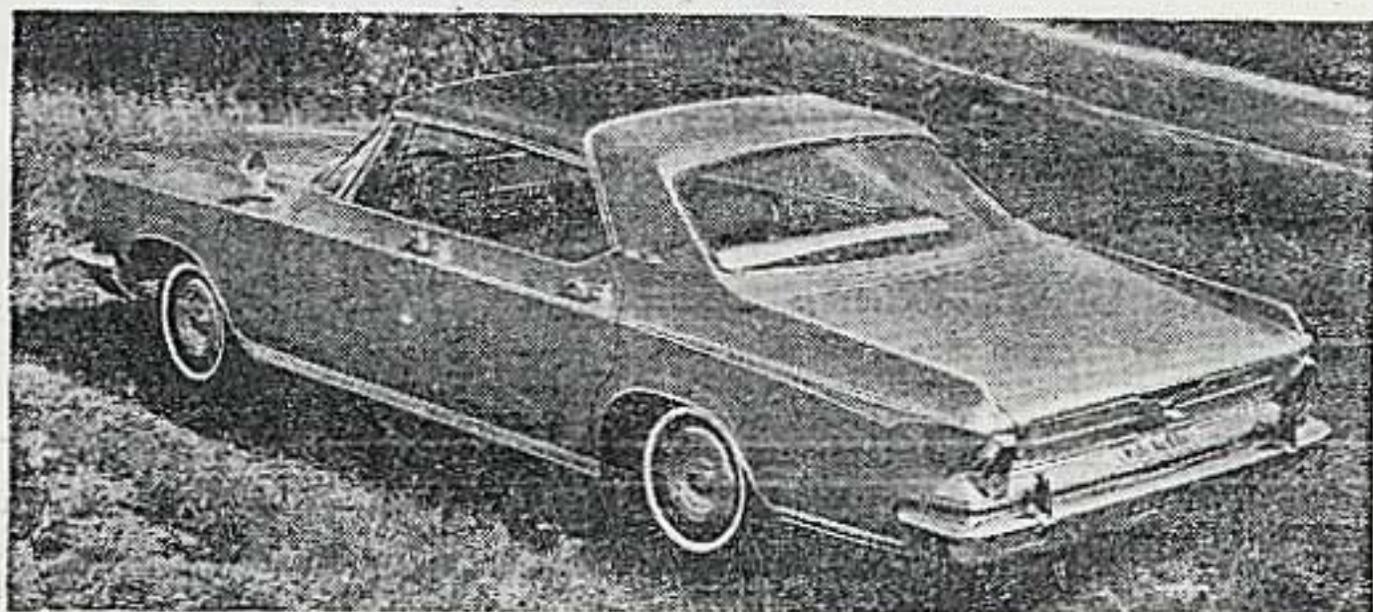
TELEVISION 135

À BAS les prix. Toutes télévisions, \$10. Livraison immédiate. Jour, soir 721-1763.

LOUER T.V.

\$8 mois. Pas de contrat. Service. Livraison comprise - 485-8311

LOUER T.V.



LA SUPERBE ELEGANCE DE LA CHRYSLER 1964 DONNE ENCORE LE PAS

L'excellence de sa ligne et de sa technique qui en a fait le chef de file de sa catégorie l'an dernier, se continue cette année dans la Chrysler 1964 de Chrysler Canada Ltd. Dans le domaine de son dessin et de sa construc-

tion, on a apporté encore plus d'attention pour donner satisfaction aux clients. La Chrysler 1964 est dotée de la fameuse garantie exclusive Chrysler de 5 ans-50,000 milles sur son rouage d'entraînement.

La Chrysler modèle 1964

Le véhicule qui a établi son propre record de ventes en 1963 en ne compromettant pas l'investissement du vendeur avec un modèle plus petit, retient la ligne qui a su gagner la faveur du public acheteur et la haute qualité de sa construction dans le modèle 1964.

La ligne de la Chrysler 1964 de Chrysler Canada Ltd. n'est pas révolutionnaire mais suit, plutôt, une évolution, en ce sens que le devant de la voiture n'est pas changé mais que la rotonde arrière de caisse a été modifiée pour donner une silhouette plus longue.

Une nouvelle Chrysler 2 portes à toit rigide avec sièges baquet en cuir et un certain nombre d'accessoires supplémentaires a été ajoutée à la série Chrysler New Yorker, ce qui porte à dix le nombre de modèles Chrysler qui sont maintenant fabriqués au Canada. De plus, on peut se procurer six modèles importés

Nous avons pris les moyens nécessaires pour prolonger la durée des matières composantes des pièces reluisantes de la carrosserie. Toutes les vis en acier inoxydable qui sont exposées sont d'un alliage comportant un gros pourcentage de chrome et de nickel afin d'en augmenter la résistance à la rouille. On se sert aussi de moulures d'acier inoxydable de haute qualité dans les régions qui sont exposées aux éclaboussures de la route.

Deux caractéristiques ont été ajoutées cette année à la Chrysler pour la rendre plus attrayante; le

les familiales importées à toit rigide à 6 et 9 passagers; la Saratoga 300, toit rigide à deux portes, sedan à quatre portes, toit rigide à quatre portes; New Yorker toit rigide à deux portes, sedan à quatre portes, toit rigide à quatre portes et les familiales importées à toit rigide à 6 et 9 passagers, la 300K importée à toit rigide et deux portes et le coupé décapotable.

Non **UQAM** Oil

120P-010/35.3

Fonds d'archives Louis-Cyr.

Service des archives et de gestion des documents.

Université du Québec à Montréal.

ICI**SPORT**Paul
Emile
Prince**DANS LE****LA**

Il y a 100 ans aujourd'hui naissait le célèbre Louis Cyr

Les anniversaires ont la propriété d'évoquer des tranches d'histoire que le temps a burinées et souvent embellies. Mais celle que nous évoquons aujourd'hui, le 100e anniversaire de naissance de Louis Cyr, n'eût pas eu besoin du temps pour effacer les quelques ombres, car elle est si remplie de hauts faits qu'elle se compare aux contes les plus merveilleux.

Car rappeler l'époque de Louis Cyr, c'est évoquer le souvenir de celui que la plupart des observateurs ont reconnu comme l'homme le plus fort au monde et de tous les temps.

En compagnie de son petits-fils, le Dr Gérard Aumont, de Montréal, nous retraçons quelques traits de la vie de cet homme que la nature avait doué d'un physique imposant, qui était vraiment à l'image de sa force.

"A le voir, on a vraiment l'impression qu'il est fait pour être un homme très fort, son physique le prédestine à la force", disait un spécialiste en culture physique de l'époque.

L'aîné d'une famille de 17 enfants, dont le père, Pierre Cyr, était robuste, Louis Cyr tenait cette force surtout de sa mère, "beaucoup plus robuste que la moyenne, chez une femme", nous fait remarquer le Dr Aumont.

C'était "un homme comme il ne s'en fait pas d'autre dans 100 ans", écrivait à l'époque des jours de triomphes de Louis Cyr, Richard Kayfox, le propriétaire et fondateur de Police Gazette, de New York, qui appuyait les tournées de Cyr.

C'est de lui aussi que disait le professeur d'éducation physique Desbonnets, de Paris, encore selon le Dr Aumont, "Cyr a des jambes comme des piliers de cathédrale." Cette force qui a illustré Louis Cyr comme le plus fort de poids était une force extraordinaire, selon les haltérophiles modernes. "Car pour Louis Cyr, il n'était pas question d'entraînement, d'exercice, de procédé particulier pour lever un poids", nous faisait remarquer le Dr Aumont. "Il n'était pas question de lever un poids jusqu'à une certaine hauteur puis de se glisser habilement dessous pour continuer à le soulever. Il s'agissait de le lever au bout de ses bras, simplement, sans ployer les genoux", dit-il.

**LOUIS CYR**

L'homme le plus fort au monde

Ce colosse, qui mangeait d'ailleurs comme deux hommes au moins et qui fut peut-être victime d'une fausse théorie, mourut à 49 ans. Il mesurait quelque 5 pieds et 10 pouces. Sa ceinture était de 42 pouces, alors qu'il faisait ses tours de force. Il avait des mollets de 28 pouces, des bras de 21 pouces, des avant-bras de 20 pouces et des cuisses mesurant 33 pouces.

C'est au Canada et aux Etats-Unis surtout qu'il s'est produit, mais sa réputation était universelle. A Boston, par exemple, il avait levé 4,300 livres sur une plate-forme. Quelques hommes forts de son temps lui ont parfois lancé des défis, mais il les a tous relevés avec succès.

C'est ainsi que 50 ans après sa mort on le reconnaissait comme l'homme le plus fort au monde de tous les temps. D'autres hommes forts sont nés depuis, ils ont tenté de s'attaquer aux records de Louis Cyr, mais lorsqu'ils utilisaient la même méthode de force brute, personne ne l'a approché.

Un de ses tours favoris et qui avait don d'éblouir le public, était celui de tenir immobile quatre chevaux, dont deux de chaque côté qui tiraient chacun dans une direction opposée à celle des deux autres.

C'est ainsi que pendant plus de 24 ans, Louis Cyr est demeuré le monarque incontesté de l'haltérophilie. Mais depuis qu'il n'est plus il reste pour les Canadiens et tous ceux d'autres pays qui ont eu écho de ses performances jamais égalées, le

synonyme de force, de puissance.

Homme paisible, Cyr demeurait également modeste dans le succès. Il aimait le foyer. Peut-être en guise de repos et d'entraînement à la fois, il aimait tenir pendant plusieurs minutes sa femme dans sa main, au bout de son bras. Celle-ci pesait 118 livres. Pour lui c'était un léger exercice. *

C'est en souvenir de l'homme et de ses exploits peu communs qu'il existe un parc et une rue à Montréal, portant son nom, un autre parc Louis Cyr, à Napierville, où l'on a élevé un monument. Aussi c'est à Napierville, où il est né il y a 100 ans aujourd'hui dans le rang des Etangs, qu'une fête est organisée pour commémorer cet anniversaire, dimanche le 14 octobre, à l'école secondaire.

UQAM

120P-010/35.4

Fonds d'archives Louis-Cyr.

Service des archives et de gestion des documents.

Université du Québec à Montréal.



L'usine de Montréal-Est de l'Union Carbide Canada Limited va doubler ses moyens de production. Ses nouvelles installations donneront 20 millions de livres d'éther et 10 millions de livres d'éthanolamine par année.

Le député et maire de Chomedey, M. Jean-Noël Lavoie, représentera la province de Québec à la prochaine réunion des parlementaires du Commonwealth, qui se tiendra en Malaisie le 23 octobre prochain.

Le ministère des Richesses naturelles vient d'annoncer la publication de la carte géologique de la région du lac Holton, qui suscite actuellement un vif intérêt parmi les prospecteurs et les sociétés minières des environs.

La Société centrale d'hypothèques et de logement vient d'accorder un prêt d'une valeur de \$679,500 au Collège Brébeuf pour aider à la construction d'une résidence des étudiants.

Le Conseil des Arts du Canada éditera une histoire générale de la peinture au Canada, à l'occasion du centenaire de la Confédération, en 1967.

Le gouvernement d'Irlande vient d'offrir à l'Université de Montréal une collection de livres portant sur divers aspects de ce pays.

Le centenaire de l'homme fort canadien, Louis Cyr, sera fêté dimanche prochain, à Napierville.

Les Jeunes Associés du Musée présenteront une série d'expositions montrant diverses techniques de peinture. La première se tiendra du 10 au 31 octobre.

Les parcs nationaux du Canada ont accueilli plus de sept millions de visiteurs entre le 1er avril et le 31 août cette année, soit une augmentation de 32% par rapport à l'an dernier.

La Société d'assurance des crédits à l'exportation vient d'accorder un prêt de \$2.3 millions à Israël.

M. Richard G. Glover, professeur d'histoire à l'université du Manitoba, a été nommé directeur du Musée de l'Homme, au Musée national du Canada.

Le Comité patronal consultatif de la fonction publique siégera à Québec vendredi. Plus de 22 associations et institutions doivent participer à cette journée d'étude.

UQAM

de ces oeuvres se trouvent les artistes de renom Picasso, Matisse, Il, Villon, Braque et il. Les verrières exposées de Chagall pour la synagogue de Jérusalem un "Christ en croix" en or. Parmi les médailles de bronze consacrées à la littérature, à la sculpture, à la peinture, à la lecture. Il demeure à 2-41, Nishiroku-go, Ota-Ku, Tokyo, Japon. Nos jeunes lecteurs pourront lui écrire directement.

Un jeune japonais cherche un correspondant
 ● Un étudiant de l'université de Tokyo, Ryuken Hara, a demandé à "Dimanche-Matin" de lui trouver un correspondant de langue française, habitant au Canada. Ryuken s'intéresse à la philatélie, aux beaux-arts, à la peinture, aux voyages, à la lecture. Il demeure à 2-41, Nishiroku-go, Ota-Ku, Tokyo, Japon. Nos jeunes lecteurs pourront lui écrire directement.

Paris Match : M. André Malraux le ministre des « ombres »

Ce jour même où M. André Malraux, ministre des Affaires Culturelles de France, arrivait au Canada, des milliers de gens recevaient l'édition du 28 septembre du magazine français "Paris Match". Sous le titre de "10 millions de mal-traités : nos enfants". La plus grande revue française y va d'une critique amère de l'ignominie "périmé" en France. Cet article a la forme d'une lettre ouverte écrite au Ministre de l'Éducation nationale et voici le premier paragraphe de cette lettre, rappelez qui a quelque chose de rigolo, dans les circonstances, pour nous :

« Vous êtes, Monsieur le Ministre, un homme considérable : vous gouvernez la France. Ne vous excusez pas en disant que je suis mal informé et que cette responsabilité repose sur les épaules de nos savants : vous gouvernez la France de façon saine, Monsieur le Ministre de l'Éducation nationale. M. Couve de Murville ne règne que sur quelques centaines de diplomates dispersés sur la planète, M. Messmer sur un petit million de militaires, M. Malraux sur les plus glorieuses de nos lettres, mais sur des ombres tout de même. Vous réglez sur onze millions d'enfants et sur quelques gens bien vivants et bien bruyants : vous gouvernez sur l'avenir. »

● M. Jean-P.-W. Ostiguy présidera la prochaine campagne de souscriptions pour les Oeuvres de Santé et la Croix-Rouge. C'est la seconde année que les Oeuvres de Santé et la Croix-Rouge feront une campagne collective dans les 57 municipalités du Grand Montréal; il s'agit du plus grand effort déployé depuis un quart de siècle en vue de réduire, d'année en année, le nombre des appels à la générosité des Montréalais. Grâce à cette nouvelle "fédération", le nombre des campagnes de souscription est tombé de 103 en 1962, à 91 en 1963. Et la prochaine campagne comprendra, a révélé M. Ostiguy, 17 participants comparativement à 15 l'année dernière.

Chaput a eu le nez plus long que notre confrère

● Beaucoup de séparatistes n'avaient pas pris le refus du Dr Marcel Chaput, le chef du Parti républicain du Québec, de déposer \$5,000 pour le cautionnement de Mario Bachand, un membre du "FLQ". Le Dr Chaput avait alors précisé que les gens qui lui avaient donné \$100,000, l'avaient fait dans un but bien défini et que, de plus, le Parti Républicain n'approuvait pas les actes de violence perpétrés au nom de l'indépendance... C'est alors que notre sympathique confrère, Paul Rochon, de *Montréal-Matin*, avait écouté son grand coeur plutôt que sa raison: il avait hypothéqué sa maison pour une somme de \$5,000, soit le cautionnement de Mario Bachand. Si ce dernier ne revient pas, l'amie Rochon perdra \$5,000.

À l'esprit c'est "sacrilège" de déparer ainsi le paysage... Faudra-t-il rebaptiser le mont "Ecorche-l'oeil" ?

Lesage discutera-t-il de ses "finances", cet après-midi ?



● Le premier ministre Jean Lesage présidera à l'inauguration du nouvel immeuble du Crédit Foncier Franco-canadien, à la Place Victoria, à Montréal, cet après-midi. Il est possible que M. Lesage profite de cette occasion pour donner une idée de la politique financière du gouvernement provincial. Car, dans les milieux financiers, on manifeste une certaine inquiétude, depuis quelques mois, devant l'augmentation marquée des dépenses gouvernementales. Le maire Jean Drapeau et M. Lionel Chevrier, ministre de la Justice, diront également quelques mots.

so pencheront sur l'avenir du Québec

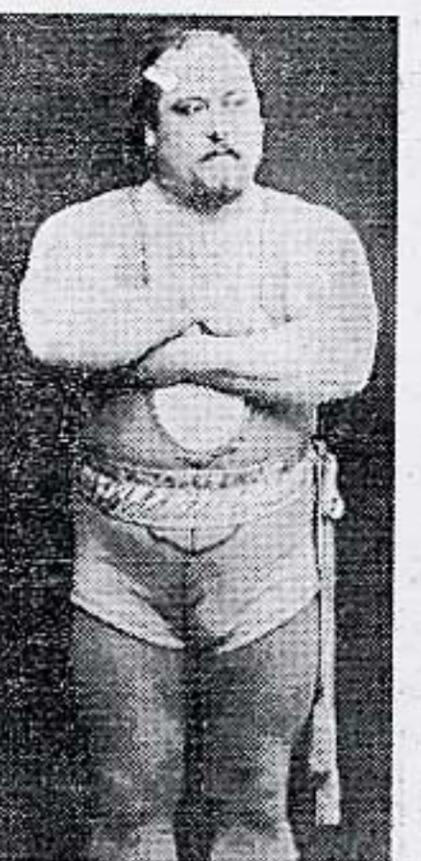
● Cette semaine, l'université McGill accueillera ses anciens diplômés à l'occasion de leur réunion annuelle. Cette année, le thème de la réunion sera "le Québec va de l'avant" et les conférenciers seront le Dr Frédéric Elkin, sociologue de l'Université de Montréal et M. Fernand Cadieux, diplômé en sciences économiques et sociales. Selon les organisateurs de la réunion, les conférenciers donneront leur impression sur "cet extraordinaire fourmillement qui ébranle les différents groupements sociaux du Québec".

Une injustice pour ces marchands ?

● Le Conseil municipal de Montréal sera invité, dans quelques jours, à adopter un projet de règlement pour réduire certains abus dans les affiches publicitaires. Plusieurs des restrictions ont du sens. Mais nous croyons aussi, que la Cité de Montréal est très injuste envers des milliers de marchands. Le règlement prévoit, en effet, que sauf sur les rues St-Hubert, Ste-Catherine, Décarie et St-Laurent (au sud de l'avenue des Pins seulement), les réclames publicitaires ne devront avoir autre chose que le nom du marchand et le genre de commerce. Sur les quatre rues déjà mentionnées, les marchands pourront avoir des enseignes plus élaborées. Pourquoi prive-t-on du même privilège des contribuables d'autres secteurs reconnus pour leur caractère commercial, telles les rues Masson, Mont-Royal, Ontario, Notre-Dame ouest, etc. ?

... pas, mais le grand public trouve qu'il se saigne déjà pas mal pour eux.

Monument en l'honneur de Louis Cyr



● Il y a 100 ans que Louis Cyr est né. La Société historique de la Vallée du Richelieu a décidé de rappeler d'une façon permanente cet homme longtemps reconnu comme étant le plus fort au monde. Elle veut lui ériger un monument. Une fête, à deux heures, cet après-midi, au Parc Louis-Cyr, à Napierville, servira donc au lancement d'une souscription dans le but d'ériger ce monument. Parmi les invités, cet après-midi, on attend plusieurs hommes forts qui exécuteront des tours de force pour marquer l'événement.



120P-010/35.6
 Fonds d'archives Louis-Cyr.
 Service des archives et de gestion des documents.
 Université du Québec à Montréal.

